



A Lorenzo y a Manu les encanta hacer deporte en las calles de Oaxaca, México. ¿A ti te gusta practicar deporte(s)? ¿Cuál(es)? ¿Prefieres hacer deporte solo/a o en compañía? ¿Por qué? ¿Conoces deportes o actividades recreativas tradicionales en tu ciudad? ¿Cómo son? En parejas, discutan sobre los lugares más comunes para hacer deporte o para divertirse en tu ciudad.



Contextos

páginas 42-45

- La música y el teatro
- Los lugares de recreo
- Los deportes
- Las diversiones

Fotonovela

páginas 46-49

- ¡Te reto a una carrera!

El mundo hispano

México

páginas 50-53

- **En detalle:** El nuevo cine mexicano
- **Perfil:** Gael García Bernal
- **Flash cultura:** El cine mexicano

Estructura

páginas 54-65

- Object pronouns
- **Gustar** and similar verbs
- Reflexive verbs

Manual de gramática

páginas A11-A17

- Más práctica
- Más gramática

Cinemateca

páginas 66-69

- **Cortometraje:** *Campeón*

Lecturas

páginas 70-78

- **Literatura:** *El tiovivo* de Ana María Matute
- **Cultura:** *El torero: ¿cultura o tortura?*

Atando cabos

página 79

- ¡A conversar!
- ¡A escribir!

Communicative Goals

You will learn how to:

- understand basic information about sports, and leisure activities.
- exchange information about likes, dislikes, and daily routines.
- write about people's interests.
- investigate the Mexican film industry and the use of animals for entertainment.



Las diversiones

La música y el teatro



Mis amigos y yo tenemos un **grupo musical**. Yo soy el cantante. Ayer fue nuestro segundo **concierto**. Esperamos grabar pronto nuestro primer **álbum**.

- el álbum** *album*
- el asiento** *seat*
- el/la cantante** *singer*
- el concierto** *concert*
- el conjunto/grupo musical**
musical group; band
- el escenario** *scenery; stage*
- el espectáculo** *show*
- el estreno** *premiere*
- la función** *performance*
(theater; movie)
- el/la músico/a** *musician*
- la obra de teatro** *play*
- la taquilla** *box office*
- aplaudir** *to applaud*
- conseguir (e:i) boletos/entradas**
to get tickets
- hacer cola** *to wait*
in line
- poner música** *to play music*



Los lugares de recreo

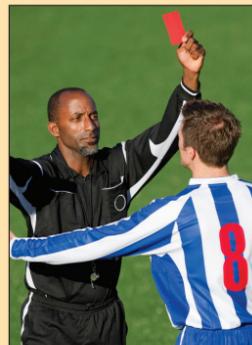
- el cine** *movie theater*
- el circo** *circus*
- la discoteca** *night club*



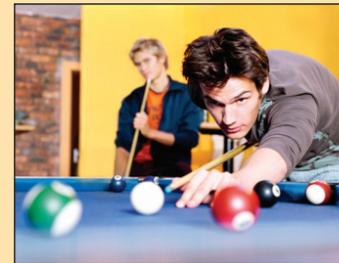
- la feria** *fair*
- el festival** *festival*
- el parque de atracciones** *amusement park*
- el zoológico** *zoo*

Los deportes

- el/la árbitro/a** *referee*
- el campeón/la campeona** *champion*
- el campeonato** *championship*
- el club deportivo** *sports club*
- el/la deportista** *athlete*
- el empate** *tie (game)*
- el/la entrenador(a)** *coach; trainer*
- el equipo** *team*
- el/la espectador(a)** *spectator*
- el torneo** *tournament*
- anotar/marcar (un gol/un punto)**
to score (a goal/a point)
- desafiar** *to challenge*
- empatar** *to tie (games)*
- ganar/perder (e:ie) un partido**
to win/lose a game
- vencer** *to defeat*

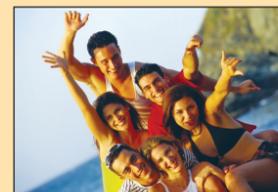


Las diversiones



Ricardo y sus amigos **se reúnen** todos los sábados. Les **gustan el billar y el boliche**, y son verdaderos **aficionados a las cartas**.

- el ajedrez** *chess*
- el billar** *billiards*
- el boliche** *bowling*
- las cartas/los naipes** *(playing) cards*
- los dardos** *darts*
- el juego de mesa** *board game*
- el pasatiempo** *pastime*
- la televisión** *television*
- el tiempo libre/los ratos libres** *free time*
- el videojuego** *video game*
- aburrirse** *to get bored*
- alquilar una película** *rent a movie*
- brindar** *to make a toast*
- celebrar/festejar** *to celebrate*
- dar un paseo** *to take a stroll/walk*
- disfrutar (de)** *to enjoy*
- divertirse (e:ie)** *to have fun*



- entretener(se) (e:ie)** *to amuse (oneself)*
- gustar** *to like*
- reunirse (con)** *to get together (with)*
- salir (a comer)** *to go out (to eat)*
- aficionado/a (a)** *enthusiastic about;*
a fan (of)
- animado/a** *lively*
- divertido/a** *fun*
- entretenido/a** *entertaining*

Práctica

1 Escuchar

A. Mauricio y Joaquín están haciendo planes para el fin de semana. Quieren ir al cine, pero no logran ponerse de acuerdo. Escucha la conversación y contesta las preguntas con oraciones completas.

1. ¿Cuándo planean ir al cine Mauricio y Joaquín?
2. ¿Qué película quiere ver Joaquín?
3. ¿Por qué Mauricio no quiere verla?
4. ¿Qué alternativa sugiere Mauricio?
5. ¿Qué le pasa a Joaquín cuando mira documentales?

B. Ahora, escucha el anuncio radial de *Los invasores de la galaxia* y decide si las oraciones son **ciertas** o **falsas**. Corrige las falsas.

1. Este fin de semana estrenan una película de ciencia ficción.
2. *Los invasores de la galaxia* ya se estrenó en otros lugares.
3. La película tuvo poco éxito en Europa.
4. Si compras cuatro boletos, te regalan la banda sonora (*soundtrack*).
5. Si te vistes de extraterrestre, te regalan un boleto para una fiesta exclusiva.
6. El estreno de la película es a las nueve de la mañana.

C. En parejas, imaginen que, después de escuchar el anuncio radial, Joaquín trata de convencer a Mauricio para ir a ver *Los invasores de la galaxia*. Inventen la conversación entre Mauricio y Joaquín, y compártanla con la clase.

2 Relaciones

- Escoge la palabra que no está relacionada.
1. película (estrenar / dirigir / empatar)
 2. obra de teatro (boleto / campeonato / taquilla)
 3. concierto (vencer / aplaudir / hacer cola)
 4. juego de mesa (ajedrez / naipes / videojuego)
 5. celebrar (divertirse / aburrirse / disfrutar)
 6. partido (deportista / árbitro / circo)

Práctica

3 ¿Dónde están? Indica dónde están estas personas.

- | | |
|--|-----------------------------|
| — 1. Llegamos muy temprano, pero hay una cola enorme. El hombre que vende los boletos parece estar de muy mal humor. | a. un torneo de tenis |
| — 2. Hoy es el cumpleaños de mi hermana menor. En lugar de celebrarlo en casa, quiere pasar el día acá, con los tigres y los elefantes. | b. un parque de atracciones |
| — 3. Una red (<i>net</i>), una pelota amarilla y dos deportistas. ¿Quién será la campeona? | c. un cine |
| — 4. Hay máquinas que suben, bajan, dan vueltas hacia la derecha y hacia la izquierda. La más espectacular dibuja un laberinto de líneas en el aire. | d. un escenario |
| — 5. ¿Cómo puede ser que cuatro personas hagan tanto ruido en un campo de fútbol lleno de gente? Mi novia se está divirtiendo mucho, pero ¡yo no entiendo nada de lo que cantan! | e. una taquilla |
| — 6. ¡Qué nervios! ¿Qué pasa si se abre el telón y me olvido de lo que tengo que decir? | f. una discoteca |
| | g. un zoológico |
| | h. un concierto de rock |

4 Goles y fiestas Completa la conversación.

aburrirte	celebrar	equipo
animadas	disfruten	espectadores
árbitro	divertidos	ganar
campeonato	empate	televisión



PEDRO: Mario, ¿todavía estás mirando (1) _____? ¿No ves que vamos a llegar tarde?

MARIO: Lo siento, pero no puedo ir a la fiesta de tu novia. Pasan un partido de fútbol.

PEDRO: Pero las fiestas de mi novia son más (2) _____ y más entretenidas que cualquier partido de fútbol. Todos los partidos son iguales... Veintidós tontos corriendo detrás de una pelota, los (3) _____ gritando (*shouting*) como locos y el (4) _____ pitando (*whistling*) sin parar.

MARIO: Hoy no me puedes convencer. Es la final del (5) _____ y estoy seguro de que mi (6) _____ favorito va a (7) _____.

PEDRO: ¿Y no vas a (8) _____, aquí solito, mientras todos tus amigos bailan?

MARIO: ¡Jamás! ¡Todos vienen a ver el partido conmigo! Y después vamos a (9) _____ la victoria.

PEDRO: Que (10) _____ del partido. Ya me voy... Espera, mi novia me está llamando al celular... ¿Qué me dices, amor? ¿Que la fiesta es aquí en mi casa? ¿Que tú también quieres ver el partido? ¡Ay, yo me rindo (*give up*)!

Comunicación

5 Diversiones

- A. Sin consultar con un(a) compañero/a, prepara una lista de cinco actividades que crees que le gustan a él/ella. Escoge actividades del recuadro y añade otras.

jugar al ajedrez	ir a la feria
practicar deportes en un club	jugar videojuegos
ir al estreno de una película	bailar en una discoteca
mirar televisión	jugar al boliche
escuchar música clásica	salir a cenar con amigos

- B. Ahora, habla con tu compañero/a para confirmar tus predicciones. Sigue el modelo.

MODELO —Creo que te gusta jugar al ajedrez.
—Es verdad, juego siempre que puedo. / —Te equivocas, me aburre. ¿Y a ti?

- 6 **Lo mejor** En grupos de cuatro, imaginen que son editores/as de un periódico local y quieren publicar la lista anual de *Lo mejor de la ciudad*.

- A. Primero, escojan las categorías que quieren premiar (*to award*).

Lo mejor de la ciudad

Mejor cine _____	Mejor festival de arte _____
Mejor discoteca _____	Mejor restaurante para celebrar un cumpleaños _____
Mejor espectáculo sobre hielo _____	Mejor grupo musical en vivo (<i>live</i>) _____
Mejor equipo deportivo _____	Mejor ... _____
Mejor parque para pasear _____	

- B. Luego, preparen una encuesta (*survey*) y entrevisten a sus compañeros/as de clase. Anoten las respuestas.

- C. Ahora, compartan los resultados con la clase y decidan qué lugares y eventos recibirán el premio *Lo mejor*.

- 7 **Un fin de semana extraordinario** Dos amigos con personalidades muy diferentes tienen que pasar un fin de semana en una ciudad que nunca han visitado. Hacen muchas sugerencias interesantes, pero no se ponen de acuerdo en nada. En parejas, improvisen una conversación utilizando las palabras del vocabulario.

MODELO —¿Vamos al parque de atracciones? Es muy divertido.
—No, me mareo en la montaña rusa (*roller coaster*)...

PUEDO intercambiar opiniones sobre los mejores lugares para divertirse en una ciudad.

Hasta ahora, en el video...

La familia Solís y sus amigos celebran el cumpleaños de Marcela cuando un dron cae accidentalmente en el pastel de cumpleaños. Ricardo llama a la puerta para recuperar su dron y descubre que Marcela está muy disgustada. En este episodio verás cómo sigue la historia.



Watch the Video

Personajes



MANU



LORENZO



MARCELA



PATRICIA



VENDEDORA



RICARDO



1

LORENZO: ¿Hacemos una carrera a la plaza?

MANU: ¿Me quieres desafiar? ¿Cómo te atreves!

LORENZO: ¿No quieres hacerlo? ¿Te preocupa perder?

MANU: ¡No! Cuando te gane, será culpa tuya, no mía.

LORENZO: Tranquilo. Será divertido.

MANU: Bueno. ¡Pero no hagas trampa, eh!



2

LORENZO: Arrancamos a la cuenta de tres. Uno, dos...

Lorenzo hace trampa y sale a correr primero.

LORENZO: ...¡tres!

MANU: ¡Sí! ¡Le gané! ¡Ay, al fin llegaste! ¡Es inútil que hagas trampa! ¡Igual no me ganas! Eso te pasa por comerte todo el pastel del cumpleaños. ¿Eh?

LORENZO: (*sin aliento*) Sí, claro.

MANU: ¡Vamos, ámate! Te hace falta energía. Te invito a un tejate.



3

Suena el teléfono de Marcela.

MARCELA: ¿Qué tal, Pati?

PATRICIA: Aquí no más en la plaza, escuchando al mariachi del Chente.

MARCELA: ¡Ah, mira! Yo estoy cerca.

PATRICIA: ¡Pues ven! ¡Si a ti te encanta!

MARCELA: Es que no puedo. Tengo que ir a estudiar para mi clase de historia.



4

PATRICIA: ¡Bueno, abúrrate! Oye, te vas a sorprender cuando sepas quiénes están en la plaza.

MARCELA: ¿Quiénes?

PATRICIA: Tu papá y tu hermano. Se están tomando un tejate.

MARCELA: Estaban haciendo ejercicios. Luego mi papá se va a andar quejando de que le duele todo.



5

Lorenzo y Manu compran tejates a la vendedora.

MANU: La cuenta es tuya.

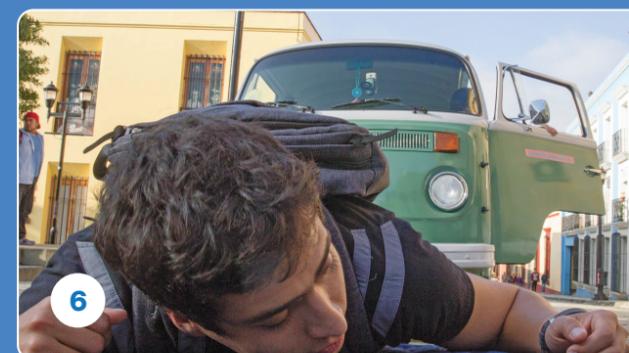
LORENZO: ¿No invitabas tú?

MANU: ¡Sí, pero tú los pagas! ¡Yo gané la carrera!

LORENZO: ¿Cuánto le debo, señora?

VENDEDORA: \$30 y \$20, por favor.

A lo lejos se oye un chirrido de frenos (squeal of breaks).



6

Marcela, paralizada, mira al frente con cara de terror.

PATRICIA: ¿Marce? ¿Marce? ¿Estás ahí? ¿Marcela?

Expresiones útiles

Expressing emotions

¿Me quieres desafiar?

Do you want to challenge me?

¿No quieres hacerlo?

Don't you want to do it?

¡Si a ti te encanta!

You'll love it!

¿Te preocupa perder?

Are you worried about losing?

Te vas a sorprender cuando sepas...

You'll be surprised when you find out...

Talking about ownership

Cuando te gane, será culpa tuya, no mía.

When I beat you it'll be your fault, not mine.

La cuenta es tuya.

You are buying. (Lit. The check is yours.)

Luego mi papá se va a andar quejando de...

Then my dad will be complaining about...

mi canción favorita

my favorite song

Tu papá y tu hermano.

Your dad and your brother.

Encouraging other people

Pues ven.

So come on.

Vamos, ámate.

Come on. Cheer up.

Additional vocabulary

arrancar *to go, to start (a race)*

atreverse *to dare*

la carrera *race*

deber *to owe*

doler (o:ue) *to hurt*

hacer trampa *to cheat*

retar *to challenge*

el truco *trick*

Comprensión

1 **¿Manu o Lorenzo?** Decide si cada una de estas acciones las realiza Manu o Lorenzo.

Manu Lorenzo

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 1. Propone hacer una carrera a la plaza. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 2. Cambia de canción antes de correr. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 3. Hace trampa. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 4. Gana la carrera. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 5. Se queja de que le duele todo. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 6. Paga los tejates. |

2 **¿Quién lo dijo?** Indica qué personaje dijo cada oración.



MARCELA



MANU



LORENZO



PATRICIA

- ¿Me quieres desafiar? ¿Cómo te atreves?
- ¿No quieres hacerlo? ¿Te preocupa perder?
- Déjame cambiarla a mi canción favorita.
- ¡Pues ven! ¡Si a ti te encanta!
- Luego mi papá se va a andar quejando de que le duele todo.
- ¡Sí, pero tú los pagas!

3 **Oraciones**

A. Crea oraciones con los elementos dados sobre lo que pasa en la fotonovela.

MODELO A Patricia le gustan los mariachis.

Lorenzo	aburrir	correr
Manu	disgustar	dolor
Manu y Lorenzo	encantar	energía
Lorenzo	gustar	estudiar
Marcela	hacer falta	mariachi
Patricia	quejarse de	pagar

B. Ahora, en parejas, túrnense para hacerse preguntas sobre los personajes de este episodio.

MODELO ESTUDIANTE 1: ¿Qué les gusta hacer a Lorenzo y a Manu?

ESTUDIANTE 2: A Lorenzo y a Manu les gusta correr.

¿Y qué le encanta a Marcela?

Ampliación

4 **Desenlace** Al final de este episodio, Marcela ve a Ricardo tirado (*lying*) en la calle con los ojos cerrados. En parejas, imaginen lo que va a pasar y escriban un argumento para el siguiente episodio.

5 **Opiniones** En grupos de tres, compartan sus opiniones acerca de cada afirmación. Den ejemplos.

- En algunas ocasiones, está justificado hacer trampa.
- La persona que tiene la idea de ir a algún lugar es la persona que paga.
- Convencer a una persona para que salga a divertirse en vez de estudiar no es ser un(a) buen(a) amigo/a.

6 **Apuntes culturales** En parejas, lean los párrafos y contesten las preguntas.



Teatro Macedonio Alcalá

Centro histórico de Oaxaca

Manu y Lorenzo hacen ejercicio en el Centro histórico de Oaxaca. Declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1987, el Centro conserva el aspecto de ciudad colonial y se caracteriza por tener monumentos bajos y sólidos, adaptados para esta zona sísmica. Dos de sus edificios destacados son el Convento de Santo Domingo de Guzmán y el Teatro Macedonio Alcalá.

Plaza de la Constitución

Manu y Lorenzo se reúnen, después de correr, en la plaza de Oaxaca. Las plazas son lugares de reunión tradicionales. La más importante de México es la Plaza de la Constitución, conocida como "El Zócalo". Ubicada en la Ciudad de México, está rodeada por la Catedral Metropolitana y edificios gubernamentales. Fue el centro de Tenochtitlán antes de la época de la Conquista y se mantuvo como centro político y religioso siglos después. En ella, se encuentra una bandera mexicana de 25 metros de largo. Cada 15 de septiembre, se conmemora allí el día de la Independencia.



Tejate

Manu invita a Lorenzo a tomar tejate. Al final, es Lorenzo quien paga estas bebidas tradicionales de Oaxaca. También conocido como "la bebida de los dioses", es una bebida prehispánica que aún venden las tejateras en los mercados. El tejate se sirve frío y sus ingredientes principales son maíz, cacao y semillas (*seeds*) de mamey.

- ¿Prefieres hacer ejercicio en un gimnasio o al aire libre? ¿Por qué?
- ¿Cómo es tu plaza preferida? ¿Te sueles encontrar allí con amigos?
- ¿Conoces algún lugar semejante a la Plaza de la Constitución? Descríbelo.
- Después de hacer ejercicio, ¿te gusta tomar algo? ¿Qué tomas? En tu familia o en tu comunidad, ¿acostumbran consumir alguna bebida tradicional? ¿Cuál?

PUEDO entender y responder preguntas básicas sobre lugares históricos y bebidas tradicionales de México.



En detalle



MÉXICO

El nuevo CINE MEXICANO

México vivió la época dorada de su cine en la década de 1940. Pasada esa etapa°, la industria cinematográfica mexicana perdió fuerza. Tardó casi medio siglo en volver a brillar, pero hace una década volvió al panorama internacional con gran vigor°. Este resurgir°, en parte, se debe al apoyo del gobierno mexicano y, sobre todo, al talento de una nueva generación de creadores que ha logrado triunfar en las pantallas de todo el mundo.

En 1992, *Como agua para chocolate* de Alfonso Arau batió° récords de taquilla. Esta película, que puso en imágenes el realismo mágico que tanto éxito tenía en la literatura, despertó el interés por el cine mexicano.

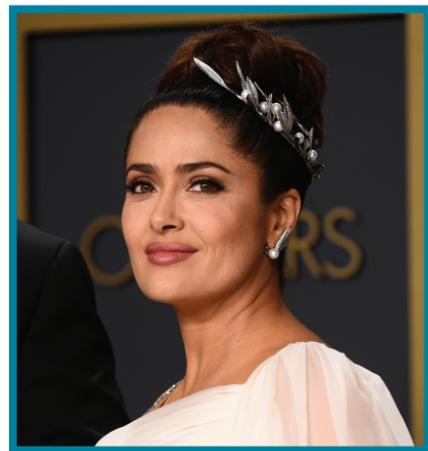


Alfonso Cuarón

Las películas empezaron a disfrutar de una mayor distribución, y muchos directores y actores se convirtieron en estrellas internacionales.

El éxito también se vio reflejado en el dinero recaudado° y en las nominaciones y los premios° recibidos. Hoy día, los rostros° de Salma Hayek, Gael García Bernal y Diego Luna, entre otros, pueden verse no solo en el cine, sino también en revistas y programas de televisión de todo el mundo. Muchos artistas alternan su trabajo entre Estados Unidos y México. En el año 2000, el enorme éxito de *Amores perros* impulsó la carrera de su director,

Alejandro González Iñárritu, ganador de dos premios Óscar consecutivos en 2014 y 2015. Otros directores que trabajan en los dos países son Guillermo del Toro (*El laberinto del fauno*, *Pacific Rim*, *Crimson Peak*, *The Shape of Water*, etc.), ganador del Óscar en 2018, y Alfonso Cuarón. Después del éxito de *Y tu mamá también*, Cuarón dirigió la tercera película de *Harry Potter* en 2004 y el filme de suspenso *Desierto* en 2015. En 2013, Alfonso Cuarón se convirtió en el primer director mexicano en ganar el premio Óscar al mejor director con la aventura espacial *Gravity*. ■



Salma Hayek

Algunas películas premiadas					
Como agua para chocolate Premio Ariel	La ley de Herodes Sundance – Premio al Cine Latinoamericano	Y tu mamá también Venecia – Mejor Guión	Roma Tres premios Óscar		
1992	1996	2000	2001	2007	2019
El callejón de los milagros Premio Goya	Amores perros Chicago – Hugo de Oro a la Mejor Película		El laberinto del fauno Tres premios Oscar		

etapa era vigor energy resurgir revival batió broke recaudado collected premios awards rostros faces

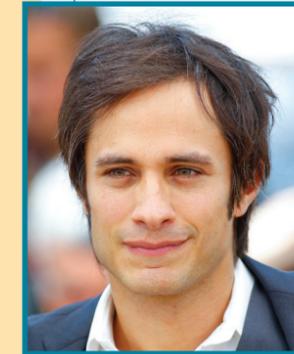
ASÍ LO DECIMOS

Las diversiones

chido/a (Méx.)	cool
copado/a (Arg.)	
mola (Esp.)	
guay (Esp.)	
bacanal (Nic.)	
salir de parranda	to go out and have fun
rumbear (Col. y Ven.)	
ir/salir de juerga	
la rola (Nic. y Méx.)	song
el tema	
temazo	hit (song)

PERFIL

GAEL GARCÍA BERNAL



Gael García Bernal es una de las figuras más representativas del cine mexicano contemporáneo. Empieza a actuar en el teatro con tan solo cinco años, de la mano de sus padres, también actores. Pasa pronto a trabajar en telenovelas°. Siendo adolescente, Gael entra en el mundo del cine. Su intuición y su talento lo llevan a renunciar a la fama fácil y, a los diecisiete

años, se va a Londres para estudiar arte dramático. Tres años después, regresa a México lleno de confianza y no se asusta° a la hora de representar ningún papel, por controvertido o difícil que sea. A partir de ese momento, participa en algunas de las películas más emblemáticas del cine en español de los últimos años: *Amores perros*, *Y tu mamá también* y *Diarios de motocicleta*. Ha ganado importantes premios: en 2016, el Globo de Oro como mejor actor de serie de TV (comedia o musical) por su interpretación en *Mozart in the Jungle*; en 2001, el premio Ariel al mejor actor por su actuación en *Amores perros*.

Ese mismo año, obtiene el Marcello Mastroianni del Festival Internacional de Cine de Venecia por *Y tu mamá también*. Actualmente, Gael trabaja también del otro lado de las cámaras como director y productor, y participa activamente en la promoción del cine mexicano.



EL MUNDO HISPANOHABLANTE

Los premios de cine

Cada año, distintos países hispanoamericanos premian las mejores películas nacionales y extranjeras.

En México, el premio **Ariel** es la máxima distinción otorgada° a los mejores trabajos cinematográficos mexicanos. La estatuilla° representa el triunfo del espíritu y el deseo de ascensión.

En España, los premios más prestigiosos son los **Goya**. La Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de España entrega estos premios a producciones nacionales en un festival en Madrid. Las estatuillas reciben ese nombre por el pintor Francisco de Goya.



Penélope Cruz recibe el premio Goya

En Argentina, el Festival de Cine Internacional de Mar del Plata premia películas nacionales e internacionales. El galardón° se llama **Astor** en homenaje al compositor de tango Astor Piazzolla, quien nació en la ciudad de Mar del Plata.

En Cuba, el Festival Internacional de La Habana entrega los premios **Coral**. Aunque predomina el cine latinoamericano, el festival también convoca a producciones de todas partes del mundo.

“Es muy importante que el cine latino se mantenga muy específico, pero que al mismo tiempo sus temas sean universales.” (Alfonso Cuarón)

telenovelas soap operas no se asusta isn't afraid (of) otorgada given estatuilla statuette galardón award

¿Qué aprendiste?

1 ¿Cierto o falso? Indica si estas afirmaciones son ciertas o falsas. Corrige las falsas.

1. La época dorada del cine mexicano fue en los años cincuenta.
2. El director de *Como agua para chocolate* es Diego Luna.
3. El éxito de *Como agua para chocolate* despertó el interés por el cine mexicano.
4. Los artistas mexicanos van a Estados Unidos y no vuelven a trabajar en su país.
5. González Iñárritu no ganó ningún Óscar.
6. Guillermo del Toro actuó en *El laberinto del fauno*.

2 Completar Completa las oraciones.

1. Los premios del Festival Internacional de La Habana se llaman _____.
2. Los premios Astor se entregan en la ciudad argentina de _____.
3. Los premios cinematográficos más prestigiosos de España son los _____.
4. A los jóvenes venezolanos les gusta salir a _____.
5. Cuando una canción tiene mucho éxito, se dice que es un _____.

3 Preguntas Contesta las preguntas con oraciones completas.

1. ¿A qué se dedican los padres de Gael García Bernal?
2. ¿A qué edad comenzó a trabajar como actor Gael García Bernal?
3. ¿Qué hizo en Londres Gael García Bernal?
4. ¿Gael García Bernal evita los papeles controvertidos?
5. ¿Qué otras actividades relacionadas con el cine realiza Gael García Bernal además de actuar?

4 El cine En parejas, túrnense para responder estas preguntas.

1. ¿Cuál es el género de cine que prefieres: acción, aventura, terror, drama, o algún otro género? ¿Por qué?
2. ¿Conoces películas de otros países de Latinoamérica o de España? ¿Cuáles? ¿De qué tratan?
3. Aparte de Salma Hayek, Penélope Cruz o Gael García Bernal, ¿alguna otra actriz o actor hispano te llama la atención? ¿Por qué?
4. ¿Crees que es positivo que directores y actores de habla hispana trabajen en Hollywood? ¿Por qué?
5. Cuando decides ver una película, ¿qué factores tienes en cuenta? ¿Por qué?
6. ¿Cuál es el director de cine que más admiras? ¿Qué películas conoces de él?
7. ¿Disfrutas de la misma manera ver una película en casa o en el cine? ¿En qué se diferencian?
8. ¿Piensas que el cine es más que un medio de entretenimiento? ¿Por qué?

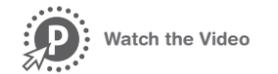
5 Opiniones En grupos, escriban en qué se diferencian y en qué se parecen el cine de Hollywood y el cine de otros países. Usen estas preguntas como guía.

- ¿Cuáles son las características de cada tipo de cine?
- ¿En qué tipo de cine se invierte más dinero?
- ¿Qué diferencias hay entre el perfil de los actores de Hollywood y el perfil de los actores de otros países? ¿En qué se parecen?
- ¿Algún tipo de cine presenta mayor compromiso social y cultural que otros?
- En relación con la tecnología de producción, ¿cuál tipo de cine creen es más avanzado? ¿Qué beneficios o desventajas pueden causar?

PUEDO comparar las industrias del cine de varios países y hablar de sus representantes.



El cine mexicano



Ya has leído sobre el cine mexicano, su época dorada y su resurgimiento en los últimos años. Ahora, mira este episodio de **Flash cultura** para conocer cómo se promueve actualmente el cine en ese país.

VOCABULARIO ÚTIL

el auge *boom*
el ciclo *series*
difundir *to spread*
fomentar *to promote*

el guión *script*
la muestra *festival*
la sala *movie theater*
tener un papel *to play a role*

1 Preparación Responde estas preguntas: ¿Te gusta ir al cine? ¿Qué clase de películas prefieres ver? ¿Eres aficionado/a a algún género en especial?

2 Comprensión Indica si estas afirmaciones son ciertas o falsas. Después, en parejas, corrijan las falsas.

1. A los mexicanos no les gustan las películas nacionales, solamente las norteamericanas.
2. La Cineteca es una cadena de cines con salas en todo el país.
3. Cuando van al cine, los mexicanos comen palomitas.
4. En los ciclos, se presentan películas de un solo tema o un solo director.
5. El Instituto Mexicano de Cinematografía tiene como objetivo hacer famosos a los actores mexicanos.
6. En el año 1989, el cine mexicano no tenía salas ni público en México.

3 Expansión En parejas, contesten estas preguntas.

- ¿Te molesta tener que leer subtítulos en la pantalla cuando miras películas extranjeras?
- ¿Te sorprende que una película pueda ser un “hijo creativo”, como dice la actriz Vanesa Bauche? Justifica tu respuesta.
- ¿Es importante para el cine de un país tener identidad propia? ¿Cómo se logra eso? Piensen en películas estadounidenses que cumplan con esas características y hagan una lista.

PUEDO mencionar instituciones dedicadas al cine, además de actores y actrices mexicanos famosos.

Corresponsal: Carlos López
País: México



En la Muestra Internacional de Cine que se lleva a cabo en otoño, se presentan películas de todo el mundo.

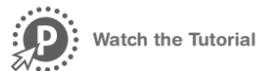


La Cineteca cuenta con el Centro de Documentación e Investigación, donde puedes encontrar 9 mil libros, 5 mil guiones inéditos y 20 años de notas de prensa.



Las películas de este país se han vuelto realmente importantes gracias al trabajo de... actores y actrices como Salma Hayek, Gael García Bernal y Diego Luna, entre muchos otros.

se lleva a cabo *takes place* cuenta con *has* guiones inéditos *unpublished scripts*



2.1 Object pronouns

- Pronouns are words that take the place of nouns. Direct object pronouns replace the noun that directly receives the action of the verb. Indirect object pronouns identify *to whom/what* or *for whom* an action is done.



¿Me quieres desafiar? ¿Cómo te atreves?



¡Le gané!

Indirect object pronouns		Direct object pronouns	
me	nos	me	nos
te	os	te	os
le	les	lo/la	los/las

Position of object pronouns

- Direct and indirect object pronouns (**los pronombres de complemento directo e indirecto**) precede the conjugated verb.

INDIRECT OBJECT

Carla siempre **me** da entradas para el teatro.
Carla always gives me theater tickets.

No **le** voy a comprar más libros.
I'm not going to buy him any more books.

INDIRECT OBJECT

Vamos a darle un regalo.

Le vamos a dar un regalo.

Tienes que hablarnos de la película.

Nos tienes que hablar de la película.

- When the verb is progressive form, object pronouns may either be attached to the present participle or placed before the conjugated verb.

INDIRECT OBJECT

Pedro está cantándome una canción.

Pedro **me** está cantando una canción.

DIRECT OBJECT

Ella **las** consigue gratis.
She gets them for free.

Nunca **los** lee.
He never reads them.

DIRECT OBJECT

Voy a hacerlo enseguida.

Lo voy a hacer enseguida.

Van a verla mañana.

La van a ver mañana.

DIRECT OBJECT

Está cantándola muy mal.

La está cantando muy mal.

TALLER DE CONSULTA

MANUAL DE GRAMÁTICA Más práctica

- 2.1 Object pronouns, p. A11
- 2.2 *Gustar* and similar verbs, p. A12
- 2.3 Reflexive verbs, p. A13

Más gramática

- 2.4 Demonstrative adjectives and pronouns, p. A14
- 2.5 Possessive adjectives and pronouns, p. A16

¡ATENCIÓN!

Lo can be used to refer to a thing or idea that has no gender.

—¿Vas a aceptar la oferta?

—Lo voy a pensar.

—Are you going to accept the offer?

—I'll think about it.

Double object pronouns

- The indirect object pronoun precedes the direct object pronoun when they are used together in a sentence.

Me mandaron **los boletos** por correo.

Te pedí **un álbum** de Juanes.

Me los mandaron por correo.

Te lo pedí el lunes.

- Le** and **les** change to **se** when they are used with **lo, la, los,** or **las**.

Le da **los libros** a Ricardo.

Le enseña **las invitaciones** a Elena.

Se los da.

Se las enseña.

Prepositional pronouns

Prepositional pronouns

mí <i>me; myself</i>	él <i>him; it</i>	nosotros/as <i>us; ourselves</i>	ellos <i>them</i>
ti <i>you; yourself</i>	ella <i>her; it</i>	vosotros/as <i>you; yourselves</i>	ellas <i>them</i>
Ud. <i>you; yourself</i>	sí <i>himself; herself; itself</i>	Uds. <i>you; yourselves</i>	sí <i>themselves</i>
sí <i>yourself (formal)</i>		sí <i>yourselves (formal)</i>	

- Prepositional pronouns function as the objects of prepositions. Except for **mí, ti,** and **sí,** these pronouns are the same as the subject pronouns.

¿Qué piensas de **ella**?

¿Lo compraron para **mí** o para Javier?

Ay, mi amor, sólo pienso en **ti**.

Lo compramos para **él**.

- The indirect object can be repeated with the construction **a + [prepositional pronoun]** to provide clarity or emphasis.

¿Te gusta aquel cantante?

¿A quién se lo dieron?

¡**A mí** me fascina!

Se lo dieron **a ella**.

- The adjective **mismo(s)/a(s)** is usually added to clarify or emphasize the relationship between the subject and the object.

José se lo regaló a **él**.

José gave it to him (someone else).

José se lo regaló a **sí mismo**.

José gave it to himself.

- When **mí, ti,** and **sí** are used with **con,** they become **conmigo, contigo,** and **consigo**.

¿Quieres ir **conmigo** al parque de atracciones?

Do you want to go to the amusement park with me?

Laura siempre lleva su computadora portátil **consigo**.

Laura always brings her laptop with her.

- These prepositions are used with **tú** and **yo** instead of **mí** and **ti**: **entre, excepto, incluso, menos, salvo, según**.

Todos están de acuerdo **menos tú** y **yo**.

Everyone is in agreement except you and me.

Entre tú y **yo,** Juan me cae mal.

Between you and me, I don't get along well with Juan.

¡ATENCIÓN!

It is standard usage in Spanish to repeat the indirect object.

Esta noche **le** voy a quitar la camisa **al** guitarrista.

Les regalé boletos a mis amigos.

¡ATENCIÓN!

When object pronouns are attached to infinitives, participles, or commands, a written accent is often required to maintain proper word stress.

Infinitive
cantármela

Present participle
escribiéndole

Command
acompáñeme

For more information on using object pronouns with commands, see 4.2, pp. 140–141.

Práctica

TALLER DE CONSULTA

MANUAL DE GRAMÁTICA
Más práctica

2.1 Object pronouns, p. A11

- 1 **Dos buenas amigas** Dos amigas, Rosa y Marina, están en un café hablando de unos conocidos. Selecciona las personas de la lista que corresponden a los pronombres subrayados (*underlined*).



a Antoñito	a mí
a Antoñito y a Maite	a nosotras
a Maite	a ti
a ustedes	

- ROSA:** Siempre lo veo bailando en la discoteca Club 49. 1. _____
- MARINA:** ¿Te saluda? 2. _____
- ROSA:** Nunca. Yo creo que no me saluda porque tiene miedo de que se lo diga a su novia. 3. _____
- MARINA:** ¿Su novia? Hace siglos que no sé nada de ella. Un día de éstos la tengo que llamar. 4. _____
- ROSA:** ¿Quieres que los invitemos a ir con nosotras a la fiesta del viernes? 5. _____
- MARINA:** Sí. Es una buena idea. A ver qué nos dice Antoñito de su afición a las discotecas. 6. _____

- 2 **Discusión** Completa las oraciones usando **conmigo, contigo o consigo**.

- ANTOÑITO:** Ya estamos otra vez. (1) _____ siempre tengo problemas.
- MAITE:** ¿Qué te crees tú? ¿Que yo siempre me divierto (2) _____?
- ANTOÑITO:** Tú eres la que siempre quiere ir (3) _____ a la discoteca.
- MAITE:** Eso no es verdad. A mí no me gusta salir (4) _____. ¡Ni loca!
- ANTOÑITO:** No te preocupes. Muchas chicas quieren estar (5) _____. Siempre veo a Rosa en el Club 49. A ella seguro que le gusta.
- MAITE:** ¿A Rosa? A ella no le gusta ni estar (6) _____ misma.

- 3 **¡Bajen la música!** Martín y Luisa han organizado una fiesta y han puesto la música muy alta; un vecino ha llamado a la policía. El policía les dice lo que deben hacer en el futuro para evitar problemas. Reescribe los consejos cambiando las palabras subrayadas por los pronombres de complemento directo e indirecto correctos.

MODELO ¡Bajen la música ahora mismo!
Bájenla ahora mismo.

- Traten amablemente a la policía.
- Tienen que pedirle perdón a su vecino.
- No pueden contratar a un grupo musical sin permiso.
- Tienen que poner la música muy baja.
- No deben servirles bebidas alcohólicas a los menores de edad.
- No pueden organizar fiestas nunca más.

Comunicación

- 4 **La fiesta** Contesta las preguntas usando pronombres de complemento directo o indirecto, según sea necesario.

MODELO ¿Te gusta organizar fiestas en tu casa?
Sí, me gusta organizarlas.

- ¿Cuándo fue la última vez que organizaste una? ¿Por qué la organizaste?
- ¿Invitaste a muchas personas? ¿A quiénes invitaste?
- ¿Qué tipo de música escucharon? ¿Bailaron también?
- ¿Qué les ofreciste de comer a los invitados en tu fiesta?
- ¿Trajeron algo? ¿Qué trajeron? ¿Para quién?

- 5 **¿En qué piensas?** Piensa en objetos de la clase o de la casa (un cuadro, una maleta, un mapa, etc.). Tu compañero/a debe adivinar el objeto que tienes en mente haciéndote preguntas con pronombres.

MODELO —Estoy pensando en algo que uso para estudiar.
—¿Lo usas mucho?
—Sí, lo uso para aprender español.
—¿Es un libro?
—Sí, lo es.

- 6 **Una persona famosa** En parejas, escriban una entrevista con una persona famosa. Utilicen estas cinco preguntas y escriban cuatro más. Incluyan pronombres en las respuestas. Después, representen la entrevista ante la clase.

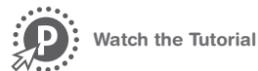
MODELO —¿Quién prepara la comida en tu casa?
—La prepara mi cocinero.

- ¿Visitas frecuentemente a tus amigos?
- ¿Ves mucho la televisión?
- ¿Quién conduce tu carro?
- ¿Preparas tus maletas cuando viajas?
- ¿Evitas a los fotógrafos?

- 7 **Fama** María Estela Pérez es una actriz de cine que debe encontrarse con sus *fans*, pero no recuerda a qué hora es el encuentro. En grupos de cuatro, miren la ilustración e inventen una historia inspirada en María Estela. Utilicen por lo menos cinco pronombres de complemento directo e indirecto.



PUEDO inventar una historia de una persona famosa utilizando pronombres.



2.2 Gustar and similar verbs



Pues ven, si a ti te encanta.



Luego mi papá se va a andar quejando de que le duele todo.

- Though **gustar** is translated as *to like* in English, its literal meaning is *to please*. **Gustar** is preceded by an indirect object pronoun indicating *the person who is pleased*. It is followed by a noun indicating *the thing or person that pleases*.

INDIRECT OBJECT
PRONOUN

SUBJECT

Me /	▶	gusta /like	▶	la película. <i>the movie. (literally: The movie pleases me.)</i>
¿Te Do you	▶	gustan /like	▶	los conciertos de rock? <i>rock concerts? (literally: Do rock concerts please you?)</i>

- Because *the thing or person that pleases* is the subject, **gustar** agrees in person and number with it. Most commonly the subject is third person singular or plural.

SINGULAR SUBJECT

Nos **gusta** la música pop.
We like pop music.

Les **gusta** su casa nueva.
They like their new house.

PLURAL SUBJECT

Me **gustan** las quesadillas.
I like quesadillas.

¿Te **gustan** las películas románticas?
Do you like romantic movies?

- When **gustar** is followed by one or more verbs in the infinitive, the singular form of **gustar** is always used.

No nos **gusta** llegar tarde.
We don't like to arrive late.

Les **gusta** cantar y bailar.
They like to sing and dance.

- Gustar** is often used in the conditional (**me gustaría**, etc.) to soften a request.

Me **gustaría** un refresco con hielo,
por favor.
*I would like a soda with
ice, please.*

¿Te **gustaría** salir a cenar esta
noche conmigo?
*Would you like to go out to dinner
with me tonight?*

Verbs like gustar

- Many verbs follow the same pattern as **gustar**.

aburrir <i>to bore</i>	hacer falta <i>to miss</i>
caer bien/mal <i>to (not) get along well with</i>	importar <i>to be important to; to matter</i>
disgustar <i>to upset</i>	interesar <i>to be interesting to; to interest</i>
doler <i>to hurt; to ache</i>	molestar <i>to bother; to annoy</i>
encantar <i>to like very much</i>	preocupar <i>to worry</i>
faltar <i>to lack; to need</i>	quedar <i>to be left over; to fit (clothing)</i>
fascinar <i>to fascinate; to like very much</i>	sorprender <i>to surprise</i>

¡Me **fascina** el álbum!
I love the album!

¿Te **molesta** si voy contigo?
Will it bother you if I come along?

A Sandra **le disgusta** esa situación.
That situation upsets Sandra.

Le duelen las rodillas.
Her knees hurt.

- The indirect object can be repeated using the construction **a** + [prepositional pronoun] or **a** + [noun]. This construction allows the speaker to emphasize or clarify who is pleased, bothered, etc.

A **ella** no le gusta bailar, pero **a él** sí.
She doesn't like to dance, but he does.

A **Felipe** le molesta ir de compras.
Shopping bothers Felipe.

- Faltar** expresses what someone or something lacks and **quedar** what someone or something has left. **Quedar** is also used to talk about how clothing fits or looks on someone.

Le falta dinero.
He's short of money.

Me faltan dos pesos.
I need two pesos.

A la impresora no **le queda** papel.
The printer is out of paper.

Esa falda **te queda** bien.
That skirt fits you well.



Práctica

TALLER DE CONSULTA

MANUAL DE GRAMÁTICA
Más práctica

2.2 Gustar and similar
verbs, p. A12

1 **Completar** Completa la conversación con la forma correcta de los verbos.

MIGUEL: Mira, Juan Carlos, a mí (1) _____ (encantar) vivir contigo, pero la verdad es que (2) _____ (preocupar) algunas cosas.

JUAN CARLOS: De acuerdo. A mí también (3) _____ (disgustar) algunas cosas de ti.

MIGUEL: Bueno, para empezar no (4) _____ (gustar) que pongas la música tan alta cuando vienen tus amigos. Ellos (5) _____ (caer) muy bien, pero, a veces, hacen mucho ruido y no me dejan dormir.

JUAN CARLOS: Sí, claro, lo entiendo. Pues mira, Miguel, a mí (6) _____ (molestar) que no laves los platos después de comer. Además, tampoco sacas la basura.

MIGUEL: Es verdad. Pues... vamos a intentar cambiar estas cosas. ¿Te parece?

JUAN CARLOS: ¡(7) _____ (fascinar) la idea! Yo bajo la música cuando vengán mis amigos y tú lavas los platos y sacas la basura más a menudo. ¿De acuerdo?

2 **Preguntar** En parejas, túrnense para hacerse preguntas sobre estas personas.



MODELO a tu padre / gustar

—¿Qué crees que le gusta a tu padre?

—A mi padre le gusta leer novelas de ciencia ficción.

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. al presidente / preocupar | 5. a tu profesor(a) de español / disgustar |
| 2. a tu hermano/a / encantar | 6. a ustedes / importar |
| 3. a ti / fascinar | 7. a tu novio/a / molestar |
| 4. a tus padres / gustar | 8. a tu compañero/a de clase / faltar |

3 **Conversar** En parejas, pregúntense si les gustaría hacer las actividades relacionadas con las fotos. Utilicen los verbos **aburrir, disgustar, encantar, fascinar, interesar y molestar**. Sigán el modelo.



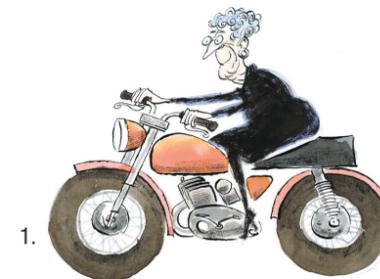
MODELO —¿Te aburriría ir al parque de atracciones?

—No, me encantaría.



Comunicación

4 **Extrañas aficiones** Con base en las ilustraciones, imagina qué les gusta, interesa o molesta a estas personas.



5 **¿Qué te gusta?** En parejas, pregúntense si les gustan o no las personas, cosas y actividades de la lista. Utilicen verbos similares a **gustar** y contesten las preguntas.



MODELO

—¿Te gustan los discos de Christina Aguilera?

—No, a mí no me gusta su música.

Miley Cyrus

salir con tus amigos

las películas de misterio

practicar algún deporte

Gael García Bernal

dormir los fines de semana

hacer bromas

los discos de Christina Aguilera

ir a discotecas

las películas extranjeras

6 **¿A quién le gusta?** Trabajen en grupos de cuatro.



A. Preparen una lista de cinco pasatiempos y cinco lugares de recreo. Luego, circulen por la clase para ver a quiénes les gustan los lugares y las actividades de la lista.

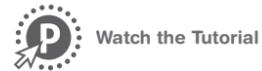
B. Ahora, escriban un párrafo breve para describir los gustos de sus compañeros. Utilicen **gustar** y otros verbos similares. Compartan su párrafo con la clase.

MODELO

A Luisa y a Simón les fascina el restaurante Acapulco, pero a Celia no le gusta.

A todos nos gusta ir al cine, menos a Carlos, porque...

PUEDO hablar sobre las actividades o lugares de recreo que les gustan a mis compañeros/as.



2.3 Reflexive verbs

- In a reflexive construction, the subject of the verb both performs and receives the action. Reflexive verbs (**verbos reflexivos**) always use reflexive pronouns (**me, te, se, nos, os, se**).



Reflexive verbs

Marcela **se lava** la cara.



Non-reflexive verb

Elena **lava** los platos.

Reflexive verbs	
lavarse to wash (oneself)	
yo	me lavo
tú	te lavas
Ud./él/ella	se lava
nosotros/as	nos lavamos
vosotros/as	os laváis
Uds./ellos/ellas	se lavan

- Many of the verbs used to describe daily routines and personal care are reflexive.

acostarse (o:ue) to go to bed	dormirse (o:ue) to fall asleep	peinarse to comb (one's hair)
afeitarse to shave	 ducharse to take a shower	ponerse to put on (clothing)
bañarse to take a bath	lavarse to wash (oneself)	quitarse to take off (clothing)
cepillarse to brush (hair/teeth)	levantarse to get up	secarse to dry off
despertarse (e:ie) to wake up	maquillarse to put on make-up	vestirse (e:i) to get dressed

- In Spanish, most transitive verbs can also be used as reflexive verbs to indicate that the subject performs the action to or for himself or herself.

Félix **divirtió** a los invitados con sus chistes.
Félix amused the guests with his jokes.

Félix **se divirtió** en la fiesta.
Félix had fun at the party.

Ana **acostó** a los gemelos antes de las nueve.
Ana put the twins to bed before nine.

Ana **se acostó** muy tarde.
Ana went to bed very late.

¡ATENCIÓN!

A transitive verb is one that takes a direct object.

Mariela compró dos boletos.

Mariela bought two tickets.

Johnny contó un chiste.
Johnny told a joke.

- Many verbs change meaning when they are used with a reflexive pronoun.

aburrir to bore	aburrirse to get bored
acordar (o:ue) to agree	acordarse (de) (o:ue) to remember
comer to eat	comerse to eat up
dormir (o:ue) to sleep	dormirse (o:ue) to fall asleep
ir to go	irse (de) to leave
llevar to carry	llevarse to carry away
mudar to change	mudarse to move (change residence)
parecer to seem	parecerse (a) to resemble; to look like
poner to put	ponerse to put on (clothing)
quitar to take away	quitarse to take off (clothing)

- Some Spanish verbs and expressions are used in the reflexive even though their English equivalents may not be. Many of these are followed by the prepositions **a, de,** and **en**.

acercarse (a) to approach	fijarse (en) to take notice (of)
arrepentirse (de) (e:ie) to regret	morirse (de) (o:ue) to die (of)
atreverse (a) to dare (to)	olvidarse (de) to forget (about)
convertirse (en) (e:ie) to become	preocuparse (por) to worry (about)
darse cuenta (de) to realize	quejarse (de) to complain (about)
enterarse (de) to find out (about)	sorprenderse (de) to be surprised (about)

- To get or to become is frequently expressed in Spanish by the reflexive verb **ponerse** + [adjective].

Pilar **se pone** muy nerviosa cuando habla en público.

Pilar gets very nervous when she speaks in public.

Si no duermo bien, **me pongo insoportable**.

If I don't sleep well, I become unbearable.

- In the plural, reflexive verbs can express reciprocal actions done to one another.

Los dos equipos **se saludan** antes de comenzar el partido.

The two teams greet each other at the start of the game.

¡Los entrenadores **se están peleando** otra vez!

The coaches are fighting again!

- The reflexive pronoun precedes the direct object pronoun when they are used together in a sentence.

¿**Te** comiste el pastel?

Did you eat the whole cake?

Sí, **me lo** comí.

Yes, I ate it all up.

¡ATENCIÓN!

Hacerse and **volverse** can also mean to become.

Se ha hecho cantante.
He has become a singer.

¿**Te has vuelto loco/a?**
Have you gone crazy?

¡ATENCIÓN!

When used with infinitives and present participles, reflexive pronouns follow the same rules of placement as object pronouns. See 2.1, pp. 54–55.

Práctica

TALLER DE CONSULTA

MANUAL DE GRAMÁTICA
Más práctica

2.3 Reflexive verbs, p. A13

- 1 **Los lunes por la mañana** Completa el párrafo sobre lo que hacen Carlos y su esposa Elena los lunes por la mañana. Utiliza la forma correcta de los verbos reflexivos correspondientes.

acostarse	levantarse
afeitarse	maquillarse
cepillarse	ponerse
ducharse	quitarse
irse	secarse
lavarse	vestirse

Los domingos por la noche, Carlos y Elena (1) _____ tarde y por la mañana tardan mucho en despertarse. Carlos es el que (2) _____ primero, (3) _____ el pijama y (4) _____ con agua fría. Después, Carlos (5) _____ la barba. Cuando Carlos termina, Elena entra al baño. Mientras ella termina de ducharse, de (6) _____ el pelo y de (7) _____, Carlos prepara el desayuno. Cuando Elena está lista, Carlos y ella desayunan, luego (8) _____ los dientes y (9) _____ las manos. Después, los dos (10) _____ con ropa elegante y (11) _____ al trabajo. Carlos (12) _____ la corbata en el carro; Elena maneja.

- 2 **Todos los sábados**

A. En parejas, describan la rutina que sigue Silvia todos los sábados, según los dibujos.



B. ¿Qué hacen los sábados por la mañana los amigos y familiares de Silvia? Imaginen sus rutinas. Utilicen verbos reflexivos y sean creativos.

Comunicación

- 3 **Rutina** Describe en detalle cómo es un día de un(a) familiar o de una persona conocida. Utiliza verbos reflexivos. Piensa en diferentes momentos y lugares: un día del fin de semana, un día en la escuela o la universidad, un día en el trabajo, un día en el gimnasio, etc.

- 4 **¿Y tú?** En parejas, tórnense para hacerse las preguntas. Contesten con oraciones completas y expliquen sus respuestas.



- ¿A qué hora te despiertas normalmente los sábados por la mañana? ¿Por qué?
- ¿A qué hora te acuestas normalmente los fines de semana?
- ¿A qué hora te duchas durante la semana?
- ¿Te levantas siempre a la misma hora que te despiertas? ¿Por qué?

- ¿Qué te pones para salir los fines de semana? ¿Y tus amigos?

- ¿Te diviertes cuando vas a una fiesta? ¿Y cuando vas a una reunión familiar?
- ¿Te fijas en la ropa que lleva la gente?
- ¿Te preocupas por tu imagen?



- ¿Conoces a alguien que se preocupe constantemente por todo?
- ¿Te arrepientes a menudo de las cosas que haces?
- ¿Te peleas con tus amigos? ¿Y con tu novio/a?
- ¿Te sorprende alguna costumbre o hábito de un(a) amigo/a?

- 5 **Síntesis** Imagina que estás en un café y que ves a tu antigua pareja coqueteando con alguien. ¿Qué haces? Trabajen en grupos para representar la escena. Utilicen por lo menos cinco verbos de la lista y cinco pronombres de complemento directo e indirecto.

acercarse	caer bien/mal	disgustar	hacer falta	irse	preocuparse
arrepentirse	darse cuenta	gustar	interesar	olvidarse	sorprender

PUEDO conversar sobre rutinas diarias y sobre algunas actividades de cuidado personal.



Antes de ver el corto

CAMPEÓN

país España

duración 15 minutos

director Hugo De la Riva

protagonistas Fran, Soto, Tejera,
madre, niña, padre de la niña

Vocabulario

avisar to let somebody know	hacer algo a medias to do something halfway	la piedad mercy
caber to fit, accommodate	oler (huele a) to smell (like)	la selección national team
cumplir to fulfill	pegarse (algo a alguien) to pick (something) up	tocar (algo a alguien) to have to do something
estar liado/a to be busy		últimamente lately
guapa/o beautiful, honey		

1 Oraciones incompletas Completa las oraciones con las palabras apropiadas del vocabulario.

1. Mi abuelo es el entrenador de la _____ nacional de baloncesto.
2. Cuando mi padre cocina, se puede _____ la comida desde fuera de la casa.
3. Vuelvo en una hora. Si no lo hago, tienes que _____ a la policía.
4. Hoy estamos nerviosos porque nos _____ jugar contra el mejor equipo del país.

2 Preguntas En parejas, túrnense para hacerse las preguntas.



1. ¿Cuáles son los deportes más populares en tu país? ¿De qué manera se manifiesta esa popularidad?
2. ¿Eres aficionado/a de algún deporte? ¿Por qué?
3. ¿Qué deporte crees que siguen las personas de la foto? ¿Dónde están y por qué?
4. Piensa en el título del cortometraje y mira el póster. ¿De qué crees que se va a tratar?

3 Opiniones En grupos, lean el refrán (*saying*) y contesten las siguientes preguntas.



“Jugar y no perder, no puede ser”.

1. ¿Cómo interpretan el refrán? ¿Están de acuerdo con él? Justifiquen sus respuestas con ejemplos.
2. ¿Qué cualidades debe tener un campeón? ¿Por qué?



ARGUMENTO Fran y sus amigos se reúnen para ver la final del Mundial de Fútbol y apoyar juntos a su querida selección, pero Fran tendrá que cambiar sus planes.

Escenas



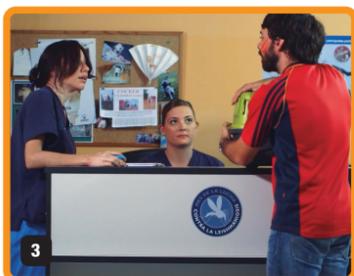
SOTO: Macho°, últimamente estás que no te vemos ni el pelo, ¿eh? Ya no vienes ni a las fiestas.

FRAN: Ya sé. Es que últimamente he estado muy liado.



MAMÁ: Pero te recuerdo que el perro era tuyo. Y al final, ¿a quién le ha tocado? A la tonta de siempre. Que me da una lástima... Lo mejor es que deje de penar° y descanse de una vez.

FRAN: Pero avisa, mamá, avisa.



FRAN: Buenas, tenía una cita para ahora.

VETERINARIA: ¿A nombre de quién?

FRAN: De "Campeón".



HOMBRE MAYOR: Este perro se te está muriendo, hombre, ¿no? Cuando un perro está enfermo, hay que matarlo cuando ya no sirve, pero con piedad.



NIÑA: Me huelen un poco las manos a mortadela de aceitunas°.

FRAN: ¡Qué Campeón! ¿Tienes una nueva amiga, eh?

NIÑA: Huele como a mi abuelo.



PADRE: ¿Qué pasa, chaval°?

FRAN: Hola. Oiga, ya sé que el partido está a punto de empezar, pero es que se ha averiado° el coche y tengo a mis amigos esperándome allí en Alcázar de San Juan.

Macho Dude penar suffer mortadela de aceitunas olive loaf chaval kid se ha averiado has broken down

Después de ver el corto

1 Comprensión Indica si estas oraciones son **ciertas** o **falsas**. Luego, corrige las falsas.

1. Fran y sus amigos se juntan en un bar antes de ir al estadio a ver el partido.
2. Fran tuvo que viajar mucho para ir a ver el partido.
3. La madre de Fran se queja (*complains*) porque su hijo no se queda mucho tiempo en su casa.
4. El perro vino con Fran a la casa de su madre.
5. Después de hablar con la veterinaria, Fran decide no sacrificar (*put to sleep*) a su perro.
6. Los amigos de Fran se enojan con él por ocuparse de asuntos personales.
7. Fran decide hacer una parada en su viaje porque tiene sed (*is thirsty*).
8. La niña le explica a Fran que Campeón está por morir.

2 Interpretación En parejas, contesten las preguntas con oraciones completas.

1. ¿Con qué frecuencia Fran va de visita al pueblo?
2. ¿Por qué se le hará eutanasia a Campeón?
3. ¿La niña tiene un perro?
4. ¿Con quién compara la niña a Campeón? ¿Por qué?
5. ¿Qué pasa con Fran después de ver el partido? ¿Y con sus amigos? ¿Y con Campeón?

3 Ampliación En grupos pequeños, lean las preguntas y conversen sobre ellas.

1. ¿Cómo definirían la amistad de Fran con sus amigos? ¿Creen que es problemática?
2. ¿Qué relación tiene Fran con el pueblo en el que solía vivir? ¿Puede decirse que Fran ya no pasa tiempo en el pueblo? ¿Por qué?
3. ¿Tienen mascotas en casa? ¿Creen que las mascotas deben tener un rol importante en una familia?
4. ¿Qué función social crees que cumple el deporte para un pueblo? ¿Crees que simplemente es una diversión o algo más serio?

4 Citas En parejas, comenten la importancia de estas citas en el argumento de la historia.

NIÑA: Te vas a convertir en recuerdos para que pueda caber más gente en el mundo.

COMENTADOR: No olviden con quién lo están viendo desde dónde van a ser testigos de este acontecimiento único, porque se lo preguntarán algún día.

5 ¿Qué habrías hecho tú? Imagina que estás en la situación de Fran. Escribe un párrafo en el que cuentes qué habrías hecho tú en su lugar y por qué.

PUEDO escribir lo que yo haría en la situación del protagonista del cortometraje.

“No está la felicidad en vivir,
sino en saber vivir.”

Diego de Saavedra Fajardo

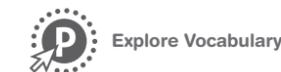


Verbena, 1927
Maruja Mallo, España

Interpretar En parejas, respondan estas preguntas.

1. ¿Qué se observa en el cuadro?
2. ¿Dónde piensan que se encuentran los personajes y por qué están ahí?
3. ¿Cuál es el estado de ánimo de las personas en el cuadro? ¿Creen que están entretenidos o se aburren?
4. Imaginen que hay sonidos acompañando la escena: ¿Cuáles serían? ¿Qué relación tienen con la actividad que se retrata en este cuadro?
5. Por lo general, las ferias de atracciones tienen un carrusel. ¿Te gusta montar en el carrusel? ¿Por qué? ¿Qué sensaciones te produce? ¿Cuál crees que es la mejor atracción en una feria?

Antes de leer



El tiovivo

Sobre el autor



Ana María Matute (1925-2014) nació y murió en Barcelona, España. Escribió cuentos y novelas para niños y adultos, que fueron traducidos a más de veinte idiomas. También fue académica de la Real Academia Española (RAE) y conferencista en universidades de Europa y Estados Unidos. Se dedicó desde muy joven a la literatura y a lo largo de su carrera sumó los premios más prestigiosos de la lengua española como el Café Gijón (1952), el Premio Planeta (1954), el Nadal (1959), el Premio

Nacional de las Letras (2007) y finalmente el Premio Cervantes (2010). Su vida y su escritura estuvieron marcadas por la guerra civil y la posguerra que vivió de niña; por eso sus protagonistas suelen ser personas indefensas que viven en un mundo hostil y cruel.

Vocabulario

alejarse to get away	gritar to scream	quieto/a still
el bolsillo pocket	huir to flee	sobre todo especially
la chapa bottle cap	merodear to prowl	tapado/a covered
dar vueltas to go round	ninguna parte nowhere	la tontería nonsense

1 Completar Completa las oraciones con las palabras del vocabulario.

1. Ella puso las llaves en el _____ de su pantalón.
2. Cuando tiene hambre, el perro del vecino _____ por nuestro jardín.
3. Creo que no hay nadie en casa porque todo está muy _____ y no se oyen ruidos.
4. La discusión entre los alumnos fue por una _____ que ya nadie recuerda.
5. Nadie le vio la cara al ladrón porque estaba _____ con un sombrero grande.

2 Conexión personal Responde estas preguntas. ¿Alguna vez fuiste a un parque de diversiones cuando eras niño? ¿Te gustó? ¿Te gustan hoy en día o crees que es algo solo para niños? ¿Por qué? ¿Qué sentimientos o experiencias relacionas con ese tipo de lugares?

3 Análisis literario: el final abierto

A diferencia del final cerrado, en que todo queda completamente claro y solucionado, el final abierto es un recurso narrativo que busca generar ambigüedad, asombro y también libertad en el lector, porque permite diferentes interpretaciones. Si al terminar un cuento, novela o película, no estás seguro de qué pasó, es posible que estés frente a un final abierto. Los escritores que utilizan finales abiertos confían en sus lectores para completar la historia e incluso imaginar y debatir distintas explicaciones posibles. Cuando termines de leer *El tiovivo*, ¿qué sensaciones te produce el desenlace? ¿Te imaginas otro final?

Ana María Matute

EL TIOVIVO

*coins*

El niño que no tenía perras gordas° merodeaba por la feria con las manos en los bolsillos, buscando por el suelo. El niño que no tenía perras gordas no quería mirar al tiro en blanco°, ni a la noria°, ni, sobre todo, al tiiovivo° de los caballos amarillos, encarnados y verdes, ensartados° en barras de oro. El niño que no tenía perras gordas, cuando miraba con el rabillo del ojo°, decía: “Eso es una tontería que no lleva a ninguna parte.

*target shooting/ ferris wheel**carousel**skewered**corner of the eye*

“Solo da vueltas y vueltas y no lleva a ninguna parte.”

Solo da vueltas y vueltas y no lleva a ninguna parte”.

10 Un día de lluvia, el niño encontró en el suelo una chapa redonda de hojalata°; la mejor chapa de la mejor botella de cerveza que viera nunca. La chapa brillaba tanto que el niño la cogió y se fue corriendo al tiiovivo, para comprar todas las vueltas. Y aunque llovía y el tiiovivo estaba tapado con la lona°, en silencio y quieto, subió en un caballo de oro que tenía grandes alas. Y el tiiovivo empezó a dar vueltas, vueltas, y la música se puso a dar gritos entre la gente, como él no vio nunca. Pero aquel tiiovivo era tan grande, tan grande, que nunca terminaba su vuelta, y los rostros de la feria, y los tolditos°, y la lluvia, se alejaron de él. “Qué hermoso es no ir a ninguna parte”, pensó el niño, que nunca estuvo tan alegre. Cuando el sol secó la tierra mojada, y el hombre levantó la lona, todo el mundo huyó, gritando. Y ningún niño quiso volver a montar en aquel tiiovivo. ■

*canvas**small tents*

Después de leer

El tiovivo

Ana María Matute

1 Comprensión Lee y completa las oraciones con la opción correcta.

- Mientras merodea por la feria, él mira
a. la lona b. el suelo c. sus monedas
- El niño cree que los caballos del tiovivo llevan a
a. campos verdes b. mundos lejanos c. ninguna parte
- Un día de lluvia, encuentra
a. una tapa de cerveza b. una moneda de oro c. un toldito
- Cuando el niño se monta al caballo, el tiovivo está
a. quieto b. lleno de niños c. roto
- Cuando empieza a dar vueltas, el niño
a. tiene miedo b. se siente feliz c. empieza a gritar

2 Interpretación Responde las siguientes preguntas.

- El niño opina que los juegos de la feria son una tontería. ¿Te parece que lo piensa de verdad? ¿Es un comentario usual en un niño? Explica.
- ¿Qué tiene de especial la chapa de hojalata que encuentra? ¿Es posible en la realidad pagar una vuelta en el tiovivo de esa forma? ¿Por qué él puede hacerlo?
- ¿Cómo es el caballo del tiovivo que elige montar? ¿Qué crees que simboliza?
- ¿Piensas que el final es feliz o trágico para el niño? ¿Por qué?

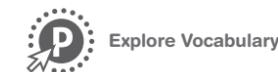
3 Análisis En grupos, respondan las siguientes preguntas.

- La autora solo dice sobre el niño que “no tenía perras gordas” y “merodeaba por la feria”. A partir de esto, ¿cómo imaginan su vida?
- Cuando el niño sube al tiovivo es un día de lluvia y al día siguiente el sol seca la tierra mojada. ¿Qué relación encuentran entre la descripción del clima y lo que sucede?
- ¿Cómo entienden el final? ¿Por qué “ningún niño quiso volver a montar en aquel tiovivo”? ¿Qué piensan que ocurrió?

4 Ampliación En parejas, discutan sobre estas preguntas.

- Los protagonistas de todos los cuentos del libro *Los niños tontos* son niños que están marginados tanto del mundo adulto como del infantil, y tienen una mirada distinta de la realidad. ¿En qué sentido creen que el protagonista del cuento puede estar marginado? ¿Cómo les parece que ve el mundo?
- El tiovivo como símbolo ha aparecido en obras literarias como *El guardián en el centeno* de J. D. Salinger, y generalmente representa la vida, el crecimiento y la inocencia. ¿Qué función les parece que cumple en este cuento?

Antes de leer



Vocabulario

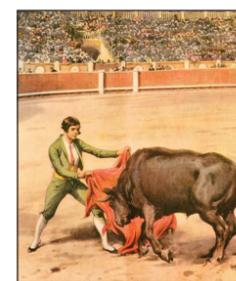
la corrida	bullfight	el ruedo	arena
lidiar	to fight (bulls)	torear	to fight bulls
el/la matador(a)	bullfighter who kills the bull	el toreo	bullfighting
la plaza de toros	bullring	el/la torero/a	bullfighter
		el traje de luces	bullfighter's outfit (lit. costume of lights)

1 El toreo Completa las oraciones con palabras y frases del vocabulario.

- Ernest Hemingway era un aficionado al _____. Asistió a muchas _____ y las describió en detalle en sus obras.
- El _____ es la persona que mata al toro al final. Siempre lleva un _____ de colores brillantes.
- Manolete fue un _____ español muy famoso que fue herido por un toro y que murió al poco tiempo.
- No se permite que el público baje al _____ porque los toros pueden ser muy peligrosos.

2 Conexión personal Responde estas preguntas: ¿Conoces alguna costumbre local o alguna tradición estadounidense que cause mucha controversia? ¿Hay deportes que resultan muy problemáticos o controvertidos para algunas personas? ¿Por qué? ¿Cuál es tu opinión al respecto?

3 Contexto cultural



En Fresnillo, México, en 1940 una mujer tomó una espada y se puso un traje de luces —una blusa y falda bordadas de adornos brillantes— para promover la causa de la igualdad en un terreno casi completamente dominado por los hombres: el toreo. **Juanita Cruz** había nacido en Madrid en 1917, cuando aún no se permitía a las mujeres torear a pie en el ruedo. En batalla constante contra obstáculos legales, Cruz consiguió lidiar en muchas corridas de toros en su país. Pero cuando terminó la guerra civil española, al ver que Franco imponía estrictamente las leyes de prohibición del toreo a las mujeres, Cruz dejó España y emigró a México, donde se convirtió en torera profesional. Fue todo un fenómeno, la primera gran matadora de la historia, y abrió camino para otras mujeres, como las españolas Cristina Sánchez y Mari Paz Vega. Hoy día la presencia de toreras añade otro nivel de controversia al debate constante y a veces apasionado del toreo. ¿Cuál es tu impresión? ¿Crees que la igualdad de sexos en el toreo es algo positivo o negativo? ¿Por qué?



El toreo: ¿Cultura o tortura?

Hay pocas cosas tan emblemáticas en el mundo hispano, y a la vez tan polémicas, como el toreo. Los días de corrida, hasta cuarenta mil aficionados se sientan en la Plaza Monumental de México, la plaza de toros más grande del mundo. Sin embargo, la opinión pública está profundamente dividida: algunos defienden con orgullo esta tradición que sobrevive desde tiempos antiguos y otros se levantan en protesta antes del final.

origins Las raíces° del toreo son diversas. Los celtibéricos dejaron en España restos de templos circulares, precursores de las plazas actuales, donde sacrificaban animales. Los *slaughter* griegos y romanos practicaban la matanza° ritual de toros en ceremonias públicas sagradas. Sin embargo, fue en la España del *developed* 15 siglo XVIII donde se desarrolló° la corrida que conocemos y se introdujeron la muleta, una capa muy fácil de manejar, y el estoque, la espada del matador.

El aficionado de hoy *rite* 20 considera que el toreo es más un rito° que un espectáculo, ciertamente no un deporte. Es una lucha desigual, a muerte, entre *weighs* 25 una persona —armada con solo la capa la mayor parte del tiempo— y el toro, bestia que pesa° hasta más de media tonelada. El torero se prepara para el duelo como para una ceremonia: se viste con el *risk* 30 traje de luces tradicional y actúa dirigido por el ritmo de la música. Se enfrenta al animal con su arte y su inteligencia, y generalmente *goring* 35 gana, aunque no siempre. El riesgo° de una cornada° grave forma parte de la realidad del torero, que en su baile peligroso muestra su talento y su belleza. Para el defensor de las corridas, no matar al toro al final es como

“El toreo es cabeza y plasticidad, porque a fuerza siempre gana el toro.”

jugar con él, una falta de respeto al animal, al público y a la tradición.

Quienes se oponen a las corridas dicen *barbarity* 40 que es una lucha injusta y cruel. Hay gente que piensa que el toreo es una barbarie° similar a la de los juegos de los romanos, una costumbre primitiva que no tiene sentido en una sociedad moderna y civilizada. Protestan *bloodless* 45 contra la crueldad de una muerte lenta y prolongada, dedicada al entretenimiento. En respuesta a las protestas, en algunos países ha aparecido una alternativa, la “corrida sin *bullfight* 50 sangre”, donde no se permite hacer daño físico° al toro. Pero otros sostienen que esta corrida tortura igualmente a la bestia y, por tanto, han *to hurt* 55

prohibido el toreo por completo. En julio de 2010, el Parlamento catalán abolió las corridas de toros en Cataluña, España, con 68 votos a favor de la prohibición y 55 en contra.

Por último, a algunas personas les indigna *to sew* 60 la idea machista de que solo un hombre tiene la fuerza y el coraje para lidiar. Las toreras pioneras como Juanita Cruz tuvieron que coserse° su propio traje de luces, con falda en vez de pantalón, y cruzar océanos para poder *have refused* 65 ejercer su profesión. Incluso en tiempos recientes, algunos toreros célebres como el español Jesulín de Ubrique se han negado° a lidiar junto a una mujer.

La torera más famosa de nuestra época, *agility* 70 Cristina Sánchez, sostiene que no es necesario ser hombre para lidiar con éxito: “El toreo es cabeza y plasticidad°, porque a fuerza siempre gana el toro.” En su opinión, el derecho de torear es incuestionable, una *dwarfed* 75 parte de la cultura hispana. No obstante, su profesión provoca tanta división que a veces el duelo entre la bestia y la persona es empequeñecido° por la batalla entre las personas. ■ 80

¿Dónde hay corridas?

Toreo legalizado: España, México, Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela, Francia y Portugal

Corridos sin sangre: Bolivia, Nicaragua, Estados Unidos, Portugal

Toreo ilegalizado: Argentina, Chile, Cuba, Uruguay

¡Olé! ¡Olé!

El público también tiene su papel en las corridas: evalúa el talento del torero. La interjección “¡olé!” se oye frecuentemente para celebrar una acción particularmente brillante y expresar admiración. De origen árabe, contiene la palabra “alá” (Dios) y significa literalmente “¡por Dios!”.

Después de leer

El toreo: ¿cultura o tortura?

- 1 Comprensión** Responde a las preguntas con oraciones completas.
- ¿En qué país se encuentra la plaza de toros más grande del mundo?
 - ¿Qué hacían los celtibéricos en sus templos circulares?
 - ¿Qué es el toreo según un aficionado?
 - ¿Cómo se prepara el torero para la corrida?
 - Para quienes se oponen al toreo, ¿cuáles son algunos de los problemas?
 - ¿Qué es una “corrida sin sangre”?
 - ¿Qué sucedió en Cataluña en julio de 2010?
 - Según Cristina Sánchez, ¿solo los hombres pueden lidiar bien?
- 2 Opinión** Responde a las preguntas con oraciones completas.
- ¿Te gustaría asistir a una corrida? ¿Por qué?
 - ¿Qué opinas del duelo entre toro y torero/a? ¿Hay algún aspecto especialmente problemático para ti?
 - ¿Qué piensas de las alternativas al toreo tradicional como la “corrida sin sangre”? ¿Es una solución adecuada para proteger a los animales?
 - En tu opinión, ¿es más cruel la vida de un toro destinado al toreo o la de una vaca destinada a una carnicería?
- 3 ¿Qué piensan?** Trabajen en parejas para contestar las preguntas. Luego, compartan sus respuestas con la clase.
- Un eslogan conocido en las protestas antitaurinas es: “Tortura no es arte ni cultura”. ¿Qué significa esta frase?
 - ¿Hay acciones cuestionables que se justifiquen porque son parte de una costumbre o tradición? ¿Cuál es la postura de ustedes en el debate? ¿Por qué?
 - ¿Es apropiado tener una opinión sobre las tradiciones de culturas diferentes a la tuya o es necesario aceptar sin criticar?
 - ¿Creen que el gobierno tiene derecho a reglamentar (*regulate*) o prohibir tradiciones o costumbres? Den ejemplos.
- 4 Postales** Imagina que te invitan a una corrida de toros. Escribe una postal a tu familia para contarles tu experiencia. Usa estas preguntas como guía: ¿Aceptaste la invitación o no? ¿Por qué? Si fuiste a la corrida, ¿qué te pareció y cómo te sentiste?

MODELO Querida familia: Les escribo desde Guadalajara, una ciudad al noroeste de México. No saben dónde me llevaron mis amigos este fin de semana...

- 5 Animales** En grupos, hagan una lista de tradiciones, costumbres o deportes en los que las personas utilizan a los animales como entretenimiento. Después, compartan su lista con el resto de la clase y debatan sobre qué actividades son perjudiciales para los animales y cuáles no. Justifiquen sus respuestas.

PUEDO presentar mi punto de vista sobre el uso de animales en actividades de entretenimiento.

Communicative Objective: Write an e-mail about your parents' weekend visit

Atando cabos

¡A conversar!

- La música y el deporte** Trabajen en grupos de cuatro o cinco para preparar una presentación sobre un(a) cantante o deportista latino/a famoso/a.

Presentaciones

Tema: Pueden preparar una presentación sobre un(a) cantante o deportista famoso/a que les guste.

Investigación: Busquen información en Internet o en la biblioteca. Una vez reunida la información necesaria, elijan los puntos más importantes y seleccionen material audiovisual. Informen a su profesor(a) acerca de estos materiales para contar con los medios necesarios el día de la presentación.

Organización: Hagan un esquema (*outline*) que los ayude a planear la presentación.

Presentación: Traten de promover la participación a través de preguntas y alternen la charla con los materiales audiovisuales. Recuerden tener a mano los materiales de la investigación para responder preguntas adicionales de sus compañeros.

¡A escribir!

Correo electrónico Imagina que tus padres vienen a visitarte por un fin de semana. Llevas varios días haciendo planes para que el fin de semana sea perfecto y tienes miedo de que tu novio/a arruine tus planes. Mándale un mensaje por correo electrónico para recordarle lo que debe hacer.

Plan de redacción

Un saludo informal: Comienza tu mensaje con un saludo informal, como: **Hola, Qué tal, Qué onda**, etc.

Contenido: Organiza tus ideas para no olvidarte de nada.

- Escribe una breve introducción para recordarle a tu novio/a qué cosas les gustan a tus padres y qué cosas no. Puedes usar estas expresiones: **(no) les gusta, les fascina, les encanta, les aburre, (no) les interesa, (no) les molesta**.
- Recuérdale que tus padres son formales y elegantes, y explícale que tiene que arreglarse un poco para la ocasión. Usa expresiones como: **quitarse el arete, afeitarse, vestirse mejor, peinarse**, etc.
- Recuérdale dónde van a encontrarse.

Despedida: Termina el mensaje con un saludo informal de despedida.



PUEDO escribir un correo electrónico sobre las actividades que me gusta realizar o sobre lo que le gusta hacer a alguien más.



La música y el teatro

el álbum	album
el asiento	seat
el/la cantante	singer
el concierto	concert
el conjunto/grupo musical	musical group; band
el escenario	scenery; stage
el espectáculo	show
el estreno	premiere
la función	performance (theater; movie)
el/la músico/a	musician
la obra de teatro	play
la taquilla	box office
aplaudir	to applaud
conseguir (e:i) boletos/entradas	to get tickets
hacer cola	to wait in line
poner música	to play music

Los lugares de recreo

el cine	movie theater
el circo	circus
la discoteca	night club
la feria	fair
el festival	festival
el parque de atracciones	amusement park
el zoológico	zoo

Los deportes

el/la árbitro/a	referee
el campeón/la campeona	champion
el campeonato	championship
el club deportivo	sports club
el/la deportista	athlete
el empate	tie (game)
el/la entrenador(a)	coach; trainer
el equipo	team
el/la espectador(a)	spectator
el torneo	tournament

anotar/marcar (un gol/un punto)	to score (a goal/a point)
desafiar	to challenge
empatar	to tie (games)
ganar/perder (e:ie) un partido	to win/lose a game
vencer	to defeat

Las diversiones

el ajedrez	chess
el billar	pool; billiards
el boliche	bowling
las cartas/los naipes	(playing) cards
los dardos	darts
el juego de mesa	board game
el pasatiempo	pastime
la televisión	television
el tiempo libre/los ratos libres	free time
el videojuego	video game
aburrirse	to get bored
alquilar una película	to rent a movie
brindar	to make a toast
celebrar/festejar	to celebrate
dar un paseo	to take a stroll/walk
disfrutar (de)	to enjoy
divertirse (e:ie)	to have fun
entretener(se) (e:ie)	to amuse (oneself)
gustar	to like
reunirse (con)	to get together (with)
salir (a comer)	to go out (to eat)
aficionado/a (a)	enthusiastic about; a fan (of)
animado/a	lively
divertido/a	fun
entretenido/a	entertaining

Más vocabulario

Expresiones útiles	Ver p. 47
Estructura	Ver pp. 54-55, 58-59 y 62-63

Cinemateca

la piedad	mercy
la selección	national team
avisar	to let somebody know
cabere	to fit, accommodate
cumplir	to fulfill
estar liado/a	to be busy
hacer algo a medias	to do something halfway
oler (huele a)	to smell (like)
pegarse (algo a alguien)	to pick (something) up
tocar (algo a alguien)	to have to do something
guapo/a	beautiful, honey
últimamente	lately

Literatura

el bolsillo	pocket
la chapa	bottle cap
la tontería	nonsense
alejarse	to get away
dar vueltas	to go round
gritar	to scream
huir	to flee
merodear	to prowl
quieto/a	still
tapado/a	covered
ninguna parte	nowhere
sobre todo	especially

Cultura

la corrida	bullfight
el/la matador(a)	bullfighter (who kills the bull)
la plaza de toros	bullring
el ruedo	arena
el toreo	bullfighting
el/la torero/a	bullfighter
el traje de luces	bullfighter's outfit (lit. costume of lights)
lidiar	to fight (bulls)
torear	to fight bulls

Objetivos comunicativos:

PUEDO comprender información sobre actividades deportivas, de recreo y de entretenimiento.

- Describe los tres lugares de recreo que más disfrutas e indica por qué.

PUEDO conversar con un(a) compañero/a sobre mis actividades diarias, lo que me gusta hacer y lo que no disfruto.

- Pregunta a un(a) compañero/a sobre su rutina diaria y responde las preguntas de él/ella acerca de tu rutina.

PUEDO escribir sobre los intereses musicales, deportivos, de teatro y de entretenimiento de un grupo de personas.

- Pregunta a tus compañeros/as sobre sus intereses musicales, deportivos, de entretenimiento, etc., y escribe los más comunes.

PUEDO comparar diferentes industrias del cine y discutir sobre actividades de entretenimiento con animales.

- Haz una lista de espectáculos con animales (circos, zoológicos, corridas de toros, rodeos, etc.) y anota tu punto de vista sobre algunos de ellos.